

# **“UNIONE MONTANA VALLE VARAITA”**

## **FRASSINO (Provincia di Cuneo)**

**DETERMINA**

**N. 321 / 66  
DEL 16/12/2025**

### **AREA PROGRAMMAZIONE-CULTURA E TURISMO**

**OGGETTO:**

***"Legge 482/99 - Anno 2024 - "La lenga per deman, edizione 2024 " -  
CUP n. E99I25000030002 - progetto annualità 2024 - Gestione  
sportello linguistico occitano anno 2026 - CIG n. B99F5D003F -  
affidamento incarico e impegno di spesa a favore dell'Associazione  
Espaci Occitan di Dronero***

#### **IL RESPONSABILE DELL'AREA**

Richiamata la deliberazione della Giunta n. 6 del 16/07/2015 con la quale è stato definito in via provvisoria l'assetto organizzativo dell'Ente;

Vista la deliberazione della Giunta dell'Unione Montana n. 74 del 11/12/2024 relativa a: “Organizzazione delle risorse umane e del personale anche mediante ricorso a soggetti esterni - Organizzazione ufficio tecnico e finanziario-amministrativo - anno 2025 - provvedimenti”;

Vista la delibera del Consiglio n. 36 del 11/12/2024 relativa a: “Documento Unico di Programmazione (D.U.P.) 2025-2027, Bilancio di previsione 2025-2027 e relativi allegati - approvazione”;

Vista la delibera della Giunta n. 73 del 11/12/2024 relativa a: “D.Lgs. 267/2000 - Regolamento di Contabilità: assegnazione risorse ai Responsabili di Area - Anno 2025 - Provvedimenti”;

Richiamata la delibera della Giunta n. 7 del 12/12/2025 relativa a: “Prima variazione al bilancio di previsione finanziario 2025-2027 – Provvedimenti”;

Vista la delibera della Giunta n. 14 del 12/12/2025 relativa: “D.Lgs. 267/2000 - Regolamento di Contabilità: assegnazione risorse ai Responsabili di Area - Anno 2025 - secondo provvedimento”;

Richiamata la delibera del Consiglio n. 4 del 11/04/2025 relativa a: “Ratifica variazione di Bilancio n. 1/2025 di cui alla deliberazione della Giunta n. 7 del 12/02/2025”;

Vista la delibera del Consiglio n. 6 del 24/04/2025 relativa a: “Esame ed approvazione del rendiconto di gestione 2024.”;

Richiamata la delibera del Consiglio n. 7 del 24/04/025 relativa a: "Seconda variazione al bilancio di previsione finanziario 2025-2027 – Provvedimenti";

Vista la delibera della Giunta n. 29 del 24/04/2025 relativa a: "D.Lgs. 267/2000 - Regolamento di Contabilità: assegnazione risorse ai Responsabili di Area - Anno 2025 – terzo provvedimento";

Richiamata la delibera del Consiglio n. 12 del 24/07/2025 relativa a: "Art. 175 e 193 del D.LGS. 18/08/2000 N. 267 - Variazione di assestamento generale e controllo della salvaguardia degli equilibri di bilancio - Bilancio di previsione esercizio finanziario 2025/2027";

Vista la delibera della Giunta n. 49 del 24/07/2025 relativa a: "D.Lgs. 267/2000 - Regolamento di Contabilità: assegnazione risorse ai Responsabili di Area - Anno 2025 – quarto provvedimento";

Vista la delibera del Consiglio n. 15 del 19/09/2025 relativa a: "Approvazione bilancio consolidato per l'esercizio 2024 - Art. 11-bis del D. Lgs. n. 118/2011 e s.m.i.";

Richiamata la delibera del Consiglio n. 16 del 19/09/2025 relativa a: "Quarta variazione al bilancio di previsione finanziario 2025-2027 – Provvedimenti";

Vista la delibera della Giunta n. 58 del 19/09/2025 relativa a: "D.Lgs. 267/2000 - Regolamento di Contabilità: assegnazione risorse ai Responsabili di Area - Anno 2025 - quinto provvedimento";

Vista la delibera della Giunta n. 69 del 03/11/2025 relativa a: "Quinta variazione al bilancio di previsione finanziario 2025-2027 – Provvedimenti";

Richiamata la delibera della Giunta n. 70 del 03/11/2025 relativa a: "D.Lgs. 267/2000 - Regolamento di Contabilità: assegnazione risorse ai Responsabili di Area - Anno 2025 - sesto provvedimento";

Vista la delibera della Giunta n. 89 del 14/11/2025 relativa a: "Sesta variazione al bilancio di previsione finanziario 2025-2027 – Provvedimenti";

Richiamata la delibera della Giunta n. 90 del 14/11/2025 relativa a: "D.Lgs. 267/2000 - Regolamento di Contabilità: assegnazione risorse ai Responsabili di Area - Anno 2025 - settimo provvedimento";

Richiamate le seguenti delibere del Consiglio:

- N.18 del 12/12/2025 relativa a: "Ratifica variazione di Bilancio n. 5/2025 di cui alla deliberazione della Giunta n. 69 del 03/11/2025";
- N. 19 del 12/12/2025 relativa a: "Ratifica variazione di Bilancio n. 6/2025 di cui alla deliberazione della Giunta n. 89 del 14/11/2025";

Viste le determine del Responsabile Finanziario:

- N. 275 del 30/10/2025 relativa a: "Prima variazione compensativa tra capitoli con il medesimo macroaggregato al bilancio di previsione finanziario 2025-2027"
- N. 315 del 15/12/2025 relativa a: "Seconda variazione compensativa tra capitoli con il medesimo macroaggregato al bilancio di previsione finanziario 2025-2027";

Visti i Decreti del Presidente:

- n. 1 del 08/01/2025 di nomina del Responsabile dell'Area Finanziaria, Amministrativa e Sociale;
- n. 2 del 08/01/2025 di nomina del Responsabile dell'Area Programmazione-Turismo e Cultura;
- n. 3 del 08/01/2025 di nomina del Responsabile dell'Area Tecnica, Servizio SUAP, Commissione paesaggistica e servizio urbanistico e servizio impianti a fune;
- n. 4 del 08/01/2025 di nomina del Responsabile dell'Area Tecnica, Servizio Tecnico-Manutentivo;

Vista la delibera n. 31 adottata dall'Unione Montana Valle Varaita in data 17/04/2024 con la quale veniva approvato - ai fini della presentazione alla Regione Piemonte della richiesta di finanziamento ex Legge 15 dicembre 1999, n. 482 - il Progetto denominato "*La lenga per deman, Edizione 2024*" del costo totale pari ad € 37.760,00 (di cui € 35.360,00 per Sportello linguistico e € 2.400,00 per Attività culturale di promozione linguistica) predisposto dall'Area Programmazione - cultura e turismo dell'Unione Montana;

Dato atto che tale documentazione è stata trasmessa alla Presidenza del Consiglio dei Ministri con nota prot. 1977 del 29/04/2024 e che la Presidenza del Consiglio dei Ministri, Dipartimento Affari Regionali, Servizio per le Politiche delle Minoranze, sentito il Comitato Tecnico Consultivo per l'applicazione della legislazione in materia di minoranze linguistiche storiche ha accordato a questa Unione Montana per l'iniziativa in parola un finanziamento complessivo di € 29.492,43 così come risulta dal Decreto della Presidenza del Consiglio dei Ministri del 02/09/2024;

Richiamata la propria precedente delibera della Giunta n. 11 del 12/02/2025 relativa a: "Legge 482/99 - Anno 2024 - "La lenga per deman, edizione 2024" - CUP n. E99I25000030002 - Approvazione progetto esecutivo finanziato";

Vista la delibera n. 74 del 03/11/2025 con cui si approvava uno schema di convenzione con l'Associazione Espaci Occitan con sede in Dronero (CN), per l'attuazione dell'intervento di sportello linguistico del progetto "*La lenga per deman, Edizione 2024*", finanziato dalla Regione Piemonte ai sensi della Legge 15 dicembre 1999, n. 482 e da fondi propri dell'ente, nell'importo complessivo di 29.500,00;

Vista la convenzione tra l'Unione Montana Valle Varaita e l'Associazione Espaci Occitan di Dronero, sottoscritta in data 03/11/2025;

Preso atto che:

- a) con l'aggiudicazione del servizio in esame si intende procedere all'affidamento dell'incarico per l'attuazione dell'intervento "sportello linguistico occitano anno 202" del progetto "*La lenga per deman, Edizione 2024*", finanziato dalla Regione Piemonte ai sensi della Legge 15 dicembre 1999, n. 482;
- b) il contratto sarà stipulato mediante corrispondenza secondo l'uso commerciale, consistente in un apposito scambio di lettere, tramite posta elettronica certificata, ai sensi dell'art. 18 del D. Lgs. 36/2023;
- c) si intende procedere all'affidamento del servizio ai sensi dell'art.50, comma 1, lett. b) del D. Lgs. 36/2023 che prevede per importi inferiori a € 140.000,00 l'affidamento diretto di servizi e forniture;
- d) il criterio di aggiudicazione, ai sensi dell'articolo 108 del D. Lgs. 36/2023, è quello del minor prezzo;

Dato atto che:

- è stata avviata la Trattativa diretta sulla Piattaforma MePA n. 5842323 con l'Associazione Espaci Occitan con sede in Dronero, via Val Maira 19, CF e P. IVA 02701920049, in possesso dei requisiti necessari al servizio richiesto;
- entro la scadenza indicata, 01/12/2025 ore 09:00, la suddetta associazione ha provveduto a trasmettere l'offerta richiesta pari a € 29.500,00;

Ritenuta pertanto l'offerta congrua e meritevole di approvazione;

Visto il DURC on line con scadenza in data 20/12/2025 da cui l'associazione risulta regolare;

Considerato che:

- per il presente procedimento, si è proceduto, a norma delle leggi vigenti, alla generazione del seguente CIG n. B99F5D003F;
- in relazione all'intervento di cui trattasi la contribuzione a favore dell'autorità di vigilanza sui contratti pubblici di lavori, servizi e forniture non è dovuta in quanto trattasi di contratto di importo inferiore ad € 40.000,00;

Visto il CUP n. E99I25000030002;

Dato atto che l'Associazione Espaci Occitan con sede in Dronero, via Val Maira 19, CF e P. IVA 02701920049, che ha già fornito servizi a questo ente con accurata esecuzione dei contratti affidati, risulta in possesso dei requisiti di ordine generale, adeguata idoneità tecnica-professionale e capacità economica finanziaria;

Dato atto che trattasi di appalto che non presenta carattere transfrontaliero;

Dato atto che, trattandosi di appalto d'importo inferiore ad € 140.000,00 e, fermi restando gli obblighi di utilizzo di strumenti di acquisto e di negoziazione previsti dalle vigenti disposizioni in materia di contenimento della spesa, questa Amministrazione può, ai sensi dell'art. 62, comma 1, del D. Lgs. N. 36/2023, procedere direttamente e autonomamente all'acquisizione della fornitura in oggetto;

Dato atto che il Responsabile Unico di Progetto è la sottoscritta Brun Maria Gabriella, responsabile dell'Area Programmazione, cultura e turismo, e che la stessa è anche responsabile di procedimento per le fasi di programmazione, progettazione, affidamento ed esecuzione ai sensi dell'art. 4 della L. 241/90;

**VISTO** il D. Lgs. 36/2023, ed in particolare gli articoli 49 e 50;

**VISTO** il D. Lgs. 36/2023, art. 52, comma 1 che prevede che nelle procedure di affidamento di cui all'articolo 50, comma 1, lettere a) e b), di importo inferiore a 40.000 euro, gli operatori economici attestano con dichiarazione sostitutiva di atto di notorietà il possesso dei requisiti di partecipazione e di qualificazione richiesti;

**DATO ATTO** che non sussistono relazioni di parentela e conflitto di interesse tra i titolari e i soggetti aventi compiti di responsabilità nel procedimento, ai sensi dell'art. 1, comma 9, lett. e) della Legge n. 190/2012;

**VISTA** la Legge 7 agosto 1990, n. 241 e successive modifiche ed integrazioni, recante le Nuove norme in materia di procedimento amministrativo e di diritto di accesso ai documenti amministrativi;

**VISTO** il D.Lgs. 18 agosto 2000, n. 267 e successive modifiche ed integrazioni, recante il “Testo unico delle leggi sull’ordinamento degli enti locali”;

**VISTO** il D.Lgs. 23 giugno 2011, n. 118 e successive modifiche ed integrazioni, recante “Disposizioni in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle Regioni, degli enti locali e dei loro organismi”;

**VISTO** inoltre l’art. 183, comma 8, del Decreto Legislativo 18/8/2000, n. 267, che recita: “Al fine di evitare ritardi nei pagamenti e la formazione di debiti pregressi, il responsabile della spesa che adotta provvedimenti che comportano impegni di spesa ha l’obbligo di accettare preventivamente che il programma dei conseguenti pagamenti sia compatibile con i relativi stanziamenti di cassa e con le regole della finanza pubblica; la violazione dell’obbligo di accertamento di cui al presente comma comporta responsabilità disciplinare e amministrativa [...]”;

**VISTO** l’art. 3 della Legge 13 agosto 2010, n. 136 recante disposizioni in materia di Tracciabilità dei flussi finanziari;

**VISTO** il regolamento di contabilità adottato ed operante;

#### **d e t e r m i n a**

- 1) Di aggiudicare, ai sensi dell’art. 50, comma 1, lett. b) del D. Lgs. 36/2023, all’Associazione Espaci Occitan con sede in Dronero, via Val Maira 19, CF e P. IVA 02701920049, l’incarico per l’attuazione dell’intervento “sportello linguistico occitano anno 2026” del progetto “*La lenga per deman, Edizione 2024*”, finanziato dalla Regione Piemonte ai sensi della Legge 15 dicembre 1999, n. 482, CUP n. E99I25000030002; - nell’importo complessivo di € 29.500,00, in esecuzione della delibera della Giunta n. 74 del 03/11/2025 e della relativa convenzione sottoscritta nella medesima data;
- 2) Di impegnare all’uopo a favore dell’Associazione Espaci Occitan di Dronero la somma onnicomprensiva di € 29.500,00;
- 3) Di imputare la spesa di cui al punto 2) al cap. 1900/1720/1, “Progetto minoranze linguistiche L. 482/99”, piano finanziario 1.03.02.11.999, del bilancio di previsione finanziario 2025/2027 che presenta la necessaria disponibilità;
- 4) Di attribuire alla presente determinazione valore contrattuale e di stabilire le seguenti clausole:
  - Durata del servizio: 01/01/2026 – 31/12/2026;
  - Servizi richiesti: gestione dello sportello linguistico frontale e itinerante, secondo quanto previsto nel progetto esecutivo approvato, edizione 2024;
  - il pagamento del corrispettivo avverrà secondo quanto stabilito all’interno della convenzione, sulla base del servizio svolto dopo l’approvazione degli atti contabili;
  - l’appaltatore si assume gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui ai sensi dell’art. 3, comma 8, Legge n. 136/2010 e in caso di inosservanza il contratto verrà risolto secondo quanto previsto al comma 9 bis dello stesso art. 3.
- 5) Di disporre che la presente determinazione, comportando impegno di spesa, venga trasmessa al responsabile del servizio finanziario per la prescritta attestazione di regolarità contabile e copertura finanziaria ai sensi dell’art. 183, comma 9 del D.Lgs. n. 267/2000, dando atto che la stessa diverrà esecutiva con l’apposizione della predetta attestazione.

Istruita da PINESE Barbara

**RESPONSABILE DELL'AREA PROGRAMMAZIONE-CULTURA E  
TURISMO**  
**Firmato Digitalmente**  
F.to: (BRUN Maria Gabriella)